

Xarbot

JUNIO
2003
EKAINA



umandi

ikastolaren

aldizkaria

WWW.XARBOT.COM

Umandi Ikastolaren Aldizkaria - XARBOT - Revista de la Ikastola Umandi - Microsoft Internet Explorer

Archivo Edición Ver Favoritas Herramientas Ayuda

Inicio Busqueda Favoritos Historial Correo Impresi Modificar Offline Guardar

Dirección http://www.xarbot.com/

Umandi Ikastolaren Aldizkaria *Revista de la Ikastola Umandi*

www.xarbot.com

EKAINA 2001

Umandi Ikastola
Eko. 1, Landauburu 9
tel. 945.172801
01010 Vitoria-Gasteiz



sartu e-Xarbot-en

Umandi Gurasoen Elkarteak Bultzatuz APA UMANDI

Iradokizunak : xarbot@xarbot.com Eguneratua 2001/05/01

Copyright © 2001 Xarbot webmaster@xarbot.com Página optimizada para Explorer 1004*768

www.xarbot.com

xarbot

Erredakzio Taldea
Grupo de Redacción

- Felipe
- Iñaki
- Antton
- Boni
- Txus

Parte hartu dutenak

- Profesorado
de la
ikastola
- Padres y madres
de la ikastola

Umandiko gurasoen elkarteak bultzatua

edita: APA UMANDI



fco. j. landáburu, 9
01010
tel.- 945 172 801
umandi@euskalnet.net

xarbot

aurkibidea

DEPRESION INFANTIL	5
TEST.....	9
ACCIDENTES DOMESTICOS ..	10
LIBURUAK.....	15
EZETZ ASMATU.....	17
ADRIANA GASCÓ.....	20
SAREAN SAR.....	22
SITUACIÓN DEL COMEDOR..	24
ENCUENTROS PADREA.....	25
XARBOT TXIKIA.....	26
LIBURTXU.....	36
UMANDIKO BERTSOLARIAK..	37
AGUR ETA ASKO IKASI	38

sumario

KIOTILDE 1



#SQUASOLA

KIOTILDE 2



KIOTILDE 3





DEPRESIÓN INFANTIL

La depresión no es un problema que afecte solo a los adultos, cualquier niño o niña, a cualquier edad, puede experimentar emoción de tristeza a lo largo de su desarrollo ante situaciones difíciles y/o negativas y esa bajada del estado de ánimo, en ocasiones es tan intensa, frecuente y duradera que al menor contratiempo el niño o la niña tira la toalla y se derrumba o pierde la ilusión incluso ante actividades que antes le resultaban atractivas y agradables.

En nuestro entorno, **dos de cada cien niños o niñas y cinco de cada cien adolescentes** padecen depresión,

en proporción similar por sexos en la infancia, aumentando la proporción femenina a partir de la pubertad, para doblarse y casi triplicarse los casos de mujeres deprimidas en la edad adulta.

En los niños y las niñas pueden aparecer los **síntomas** de la depresión desde **cualquier edad**, cuantos menos años estos serán predominantemente de orden psicofisiológico y motor. Mientras que en la adolescencia serán, sobre todo, de tipo cognitivo.

Depresión y estrés son las principales causas de baja laboral entre los educadores

Los **principales síntomas** que a los padres puedan hacer pensar que sus criaturas tengan una depresión son:

- Que el **estado de ánimo** se presente **triste**, con lloros frecuentes, expresión de tristeza, sensaciones de vacío interior y desesperanza, expresiones de abatimiento y desánimo, conversaciones sobre su desgracia, **molessias corporales** variadas (de tripa, cabeza)...

- Que el **estado de ánimo** se vuelva especialmente irritable. Pudiendo aparecer enfados frecuentes, berrinches y rabietas, explosiones



de genio. Arranques de ira sin motivo y una desmedida agresividad física y verbal, no tolerarán que se les contraríe y el estado de ánimo fluctuará con frecuencia.

- Que **descuiden sus aficiones**, se aburran a menudo y se quejen de que nada les divierte, se muestren **desmotivados** y pasotas, permanezcan inactivos mucho tiempo e incluso abandonen la práctica de sus juegos y deportes antes favoritos, dejen a sus amigos y se sientan solos.

- La alimentación y el sueño son dos indicadores importantes a tener en cuenta por parte de los padres, cuando existe depresión se da una **pérdida o aumento del apetito** antes habitual en el menor, el peso experimenta descenso o aumento. En cuanto al **sueño se dan alteraciones** que se manifiestan de forma peculiar

según cada niño o niña, insomnio de conciliación, despertares frecuentes durante la noche, despertar tem-

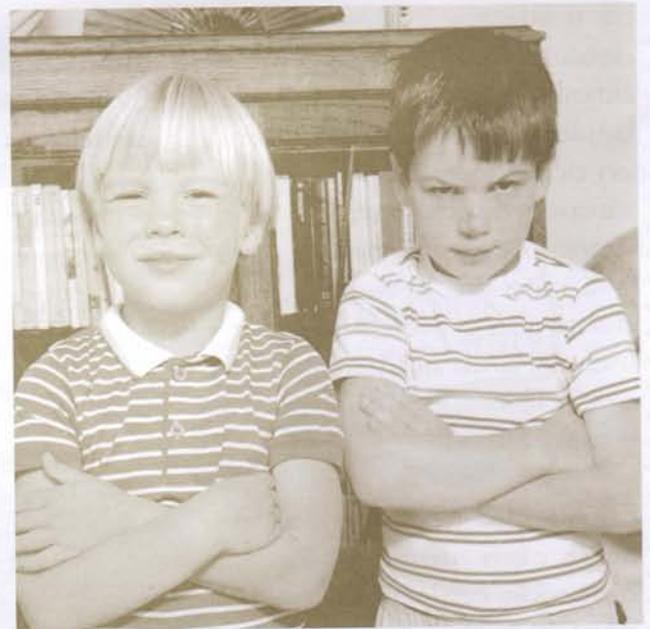
prano y no volver a dormir hasta que se levanta, en otros casos se produce un efecto de hipersomnio, durmiendo mucho más de lo que es habitual.

- Otro síntoma, a nivel psicomotor, es el **enlentecimiento o la agitación** motora. Hay niños y niñas que no podrán permanecer sentados un rato, se frotran nerviosos las manos, arrugan o rompen los objetos que tienen entre manos, se muerden las uñas, se tiran del pelo, pueden manifestar tics nerviosos, realizan ruidos o vocalizaciones extraños; o bien por el contrario a otros les dará por moverse muy despacio, andar muy

lentos incluso arrastrando los pies, hablar menos que antes y en un volumen de voz más bajo y monótono.

- Otro aspecto físico muy relacionado es la **fatiga o pérdida de energía**. Los menores se quejan de cansancio y agotamiento, pasan mucho tiempo tumbados sin hacer nada, **se encuentran peor por las mañanas que por las tardes**, tardan más tiempo en hacer tareas habituales como vestirse, asearse, y tienen que hacer un sobreesfuerzo para poder realizarlas.

- En cuanto a los aspectos cognitivos, o mentales, **los pensamientos** se tiñen de sentimientos de **inutilidad, minusvaloración, autocríticas** constantes y desprecios hacia su propia persona. Se constatan continuas autoca-



lificaciones negativas, adjudicación de múltiples defectos y **sentimientos de culpa** sobre todas las cosas que les rodean incluso las que no dependen de ellos. Se concede más importancia a cualquier tipo de

error aunque sea insignificante, con mucha tendencia al perfeccionismo. A los niños y a las niñas les suele costar más pensar y están más distraídos, la memoria se resiente, **disminuye el rendimiento escolar** y el menor está más indeciso y dubitativo. Los pensamientos sobre la muerte aparecen también, la ven como una salida, una vía de escape, una liberación o descanso ante sus problemas y sufrimiento actual. En los **casos más serios** se llegará a los **intentos de suicidio**.

En resumen, para poder diagnosticar a un menor de depresión se producirán cambios en su estado de ánimo y en su interés por las cosas, a su vez en relación con el estado fisiológico se originarán cambios en cuanto a las pautas habituales de alimentación y sueño, así como en



Si tenemos en cuenta que hoy día gran cantidad de padres y madres poseen complejo de

cuanto a sus ritmos de acción y movimiento con un estado de cansancio asociado en la mayor parte de los casos, en relación a los procesos mentales se presentará disminución de sus capacidades y connotaciones de negatividad en todos los pensamientos y sentimientos.

Además, **deben convivir los síntomas** expuestos a la vez y durante al menos **catorce**

En seis años se ha triplicado el índice de fracaso escolar

días consecutivos para que los padres consideren la necesidad de recurrir a un profesional y recibir las indicaciones precisas de apoyo para su hijo o hija. Este profesional puede ser el orientador o psicólogo del propio centro escolar quien pautará a la familia sobre la necesidad, o no, de que el menor reciba tratamiento psicoterapéutico.

“padre/madre fin de semana” y esto supone fundamentalmente descompensar los límites y pautas educativas adecuadas para sus hijos e hijas, volcando en el fin de semana los deseos de gratificar y satisfacer a las criaturas por lo que han hecho durante toda la semana, mezclando igualmente castigos y reprimendas con gratificaciones, en los escasos momentos que se convive con el menor. Este aspecto no favorece a los menores que puedan estar con

depresión y a su problema añaden la inadecuada atención que reciben por parte de sus progenitores.

Sería interesante reflexionar sobre: ¿qué provoca un inusitado interés en los padres de sus hijos e hijas?, ¿qué provoca que los niños, las niñas y adolescentes consigan privilegios especiales de atención y

dedicación paterna y materna, o de otros adultos significativos para ellos y que tengan ayudas extraordinarias?...

Los psicólogos constatamos en nuestro trabajo diario con menores que las respuestas más habituales y frecuentes en el entorno del niño (padres, colegio, amigos...) ante la depresión tienden a extinguir los comportamientos adecuados y deseables y refuerzan características de la propia depresión.

Para terminar repetiré la frase que en innumerables ocasiones he comentado con los padres de menores que acudían a consulta por problemas depresivos: - **"Cuanto peor se esté portando, hacerle mucho menos caso"**.

¿Somos capaces de hacerlo?, sentémonos con nuestros hijos cuando NO están llamando nuestra atención, de esta forma reforzaremos los aspectos más sanos de su personalidad.



ALGUNAS PAUTAS EFICACES PARA QUE NIÑOS Y NIÑAS SONRIAN:

- Sonría a menudo y piense en voz alta de forma positiva.
- Programe actividades que estén dentro de sus preferencias.
- Sorpréndale con planes novedosos.
- Evite sufrimientos innecesarios y prepare las situaciones vitales estresantes.
- Entrene para tolerar la frustración, NO a demandas irracionales.
- Destaque sus logros, potencie sus cualidades y favorezca su autonomía.
- Valore su esfuerzo, no sus resultados.
- QUIÉRALE.

Fdo.: Blanca Corral.
Psicóloga Clínica.



¿Sabe controlar la situación con su hijo?

Este test evalúa las reacciones ante las conductas problemáticas de los hijos. Lea las preguntas y luego puntúe según el siguiente criterio: si se siente confuso o indiferente, marque el 0. Si cree que se identifica con alguna de las respuestas, marque el grado de identificación con ella de 1 a 3.

1. Cuando mi hijo me pone nervioso y necesito tranquilidad...

puedo ignorarlo perfectamente	3	2	1	0	1	2	3	no puedo ignorarlo nunca
-------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	--------------------------

2. Le amenazo con castigos...

que estoy seguro que podré imponerle	3	2	1	0	1	2	3	que sé que no podré imponerle
--------------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	-------------------------------

3. Soy una madre/un padre...

que marco claramente los límites a mis hijos	3	2	1	0	1	2	3	que dejo hacer a mis hijos lo que quieren
--	---	---	---	---	---	---	---	---

4. Cuando mi hijo se comporta inadecuadamente...

elevo el tono de voz y luego a gritarle	3	2	1	0	1	2	3	hablo serenamente con él
---	---	---	---	---	---	---	---	--------------------------

5. Cuando mi hijo no está cerca de mí...

a menudo no sé lo que está haciendo	3	2	1	0	1	2	3	casi siempre sé lo que está haciendo
-------------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	--------------------------------------

6. Cuando mi hijo hace algo que no me gusta...

siempre intento corregirle	3	2	1	0	1	2	3	suelo hacer la vista gorda para no crear conflictos
----------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---

7. Cuando tengo algún problema con mi hijo...

la situación me desborda y hago cosas que no quiero	3	2	1	0	1	2	3	mantengo siempre el autocontrol
---	---	---	---	---	---	---	---	---------------------------------

8. Cuando amenazo o realizo una advertencia seria...

a menudo no la llevo a la práctica	3	2	1	0	1	2	3	la llevo a la práctica siempre
------------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	--------------------------------

9. Ante las rabietas del niño...

mantengo la calma	3	2	1	0	1	2	3	mi hijo percibe que me ha hecho perder el control
-------------------	---	---	---	---	---	---	---	---

10. Cuando mi hijo se comporta de forma inadecuada...

rara vez utilizo palabras groseras	3	2	1	0	1	2	3	a menudo utilizo palabras groseras
------------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	------------------------------------

11. Cuando he prohibido algo a mi hijo...

le levanto la prohibición a menudo	3	2	1	0	1	2	3	mantengo siempre lo dicho
------------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---------------------------

12. Cuando mi hijo comete un error o me desobedece...

muy raras veces le digo algo hiriente	3	2	1	0	1	2	3	casi siempre digo algo cruel e hiriente
---------------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---

13. Cuando mi hijo se irrita por una prohibición...

retiro la prohibición	3	2	1	0	1	2	3	mantengo lo dicho a pesar de la rabieta
-----------------------	---	---	---	---	---	---	---	---

Cómo interpretar los datos

Este test no mide las conductas educativas en su conjunto sino exclusivamente el grado de tolerancia e hiperreacción con el que los padres afrontan las situaciones problemáticas. La evaluación está basada en estudios científicos, lo cual hace el test algo más engorroso pero mucho más fiable. Los resultados se valoran en cuatro fases.

1. Sume los resultados de las preguntas 1, 2, 3, 6, 9, 10 y 12 según la siguiente escala de puntuaciones:

3	2	1	0	1	2	3	respuesta
1	2	3	4	5	6	7	puntuación

2. Sume los resultados de las preguntas 4, 5, 7, 8, 11 y 13 según la siguiente escala de puntuaciones:

3	2	1	0	1	2	3	respuesta
7	6	5	4	3	2	1	puntuación

3. Sume los valores de todas las respuestas y divida la suma por 13. De ese modo obtendrá el **valor global** que define su capacidad para reaccionar ante situaciones difíciles.

4. Ahora sólo queda conocer sus valores concretos de **tolerancia** e **hiperreacción**. Para ello siga estas instrucciones:

Tolerancia: Sume las respuestas 2, 3, 6, 8, 11 y 13 y divida el resultado entre 6.

Hiperreacción: Sume las respuestas 1, 4, 7, 9, 10 y 12 y divida la suma entre 6.

Valoración

Cuanto más elevado sea el valor obtenido en cada uno de estos factores, más desfavorable será la actitud frente a las conductas problemáticas de los niños. La tabla siguiente muestra por un lado el valor promedio estimado por los expertos y, por otro, el valor a partir del cual los psicólogos empiezan a hablar de la existencia de una disfunción, es decir, de prácticas muy poco efectivas para la educación. Los padres y madres que se encuentran por debajo de la media o próxima a ella son padres autoritativos y comprensivos. Valores elevados de tolerancia revelan demasiada permisividad y valores elevados de hiperreacción sugieren una tendencia a perder el control de las situaciones.

	Media	Disfunción
Global	2,9	más de 3,59
Tolerancia	2,5	más de 3,43
Hiperreacción	2,4	más de 3,34

ACCIDENTES DOMESTICOS EN LA INFANCIA



1. Importancia del Problema

.Los accidentes infantiles suponen el primer motivo de consulta en los Servicios de Urgencia de los Hospitales.

Afortunadamente la mayoría son leves, caídas con golpes sin complicaciones.

.Pero, a pesar de que en los últimos 30 años ha habido un claro descenso de la mortalidad infantil, los accidentes son con diferencia la primera causa de muerte en los niños a partir del año de vida y esto se debe sobre todo a los accidentes de tráfico y la asfixia por cuerpos extraños en la vía respiratoria, que siendo entre los dos poco más del 2% de los accidentes, dan lugar a más del 80% de las muertes accidentales.

.Más de la mitad de los accidentes infantiles se producen en casa y cuanto menor es el niño más fácil es que ocurran en el hogar.

.Aunque la educación va cambiando a modelos menos sexistas, el riesgo de accidentes sigue siendo bastante mayor en los varones.

La palabra Accidente designa algo inesperado, casi inevitable, pero hoy en día sabemos que muchos accidentes infantiles se pueden prevenir (si no dejas al bebé sobre la mesa no se caerá de ella) y que en bastantes casos podemos reducir el riesgo de lesiones (bajando la temperatura de la caldera no nos quemaremos con el agua caliente).

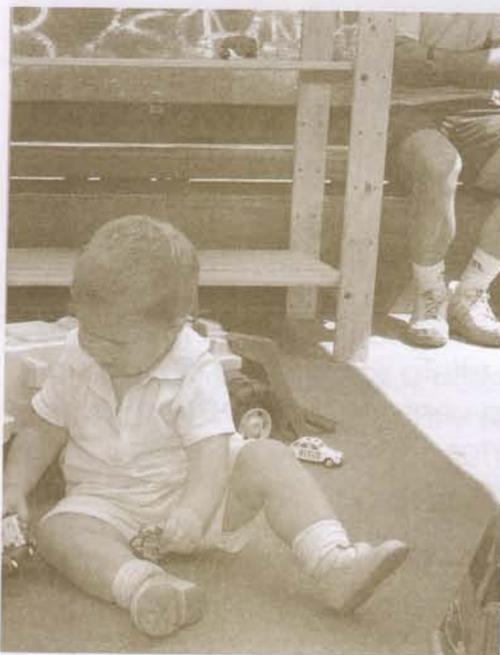
Está demostrado que las medidas de seguridad pasiva son las más eficaces: airbag, sillitas especiales para niños, tapones de seguridad o medicamentos en envase blíster.... Y también está claro que la prevención es una responsabilidad compartida por la Administración (estableciendo las normativas legales y realizando inspecciones), la Industria (ofreciendo productos seguros y homologados), los Profesionales Sanitarios (pues se trata de un problema frecuente y serio) y los propios Ciudadanos (yo soy el que tiene que ponerle a mi hijo en la silla de seguridad), pero aquí me voy a centrar en unos puntos concretos que nos corresponden a cada uno como padre o madre.

2. Planteamiento General

Partimos de la base de que al niño hay que protegerle sin agobiarle ni intimidarle. Al bebé debemos vigilarle porque está totalmente indefenso y al niño más mayorcito porque es demasiado audaz. Pero según crece el niño es obligado darle mayor margen de autonomía: de hecho, los pequeños accidentes pueden servirle de enseñanza para el futuro, y además no podemos pretender llegar al **RIESGO CERO**.

En la práctica, no debemos olvidar:

1- No perderle de vista: si un niño de uno o dos años está dentro de casa y lleva un



rato en silencio y "en paradero desconocido", posible peligro. 2- No pensar que "no puede hacerlo": un bebé nunca se rueda y se cae al suelo... hasta la primera

vez que esto sucede. ¡Y nadie nos va a avisar antes!

3- Explicarle una y mil veces lo que no debe hacer, sin asustarle ni amenazarle, pero sin dejar por ello la vigilancia.

Hay que tener en cuenta que los accidentes varían en función de la edad o nivel de desarrollo del niño:

En los primeros 6 meses el bebé prácticamente no se mueve, está completamente

¿De dónde procede la expresión apretarle a uno las clavijas?

Remitida por Aitor Echarrí, de San Sebastián.

Esta expresión significa exigir con severidad a alguien el cumplimiento de su deber. Antiguamente, se empleaba con similar significado el modismo *apretar los cordeles*. Ambas frases tienen su origen en un método de tortura ideado por los griegos para sacar una confesión al inculpa-

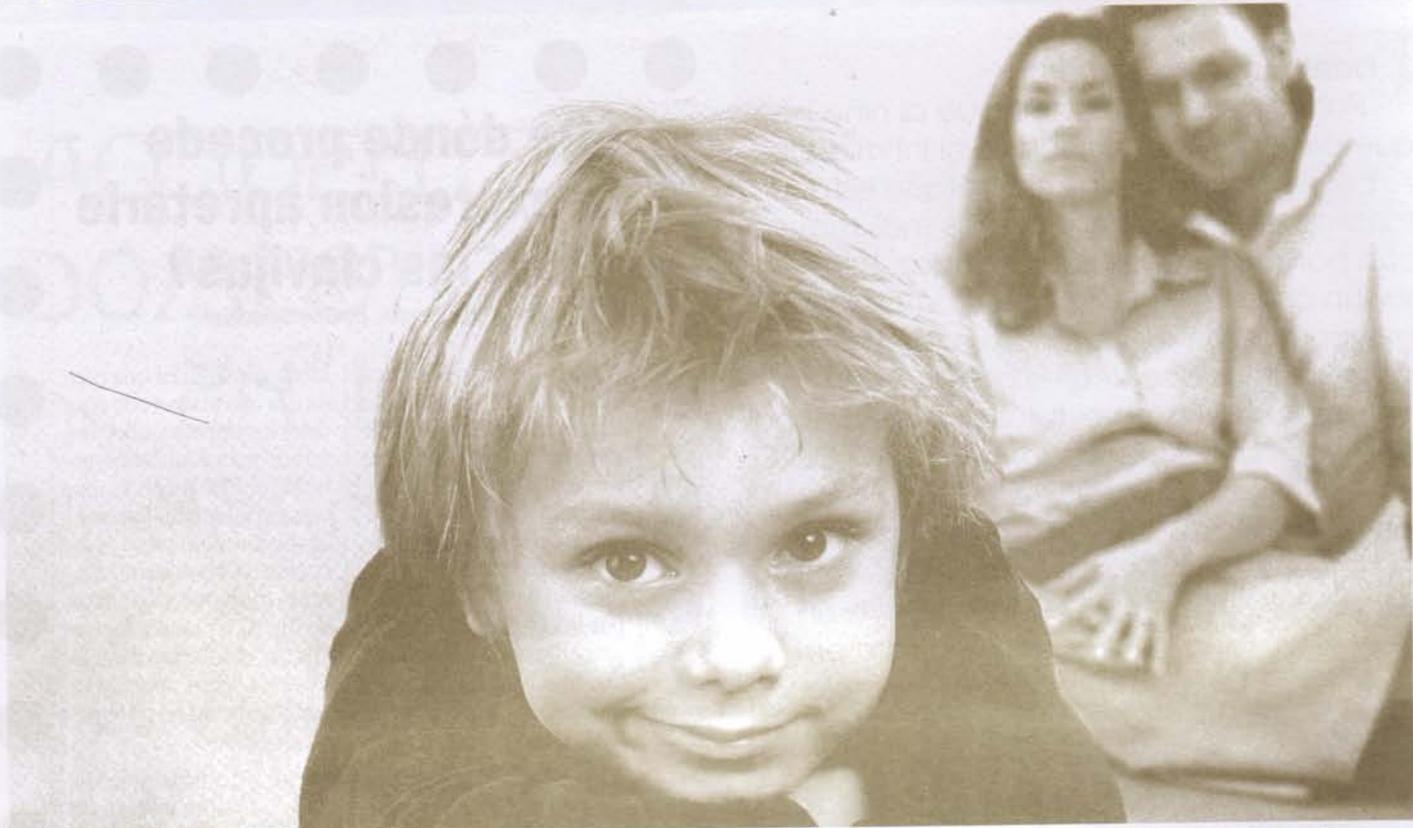
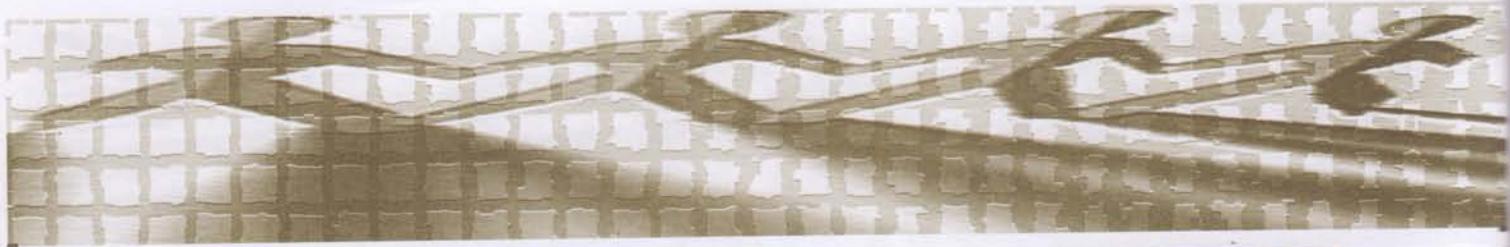
do. Nos referimos al tormento del potro, que como describe Cicerón en *Tusculanas*, consistía en una rueda a la que ataban con cordeles los miembros del torturado para someterlos, girando gradualmente, a una tensión que podía llegar al descoyuntamiento. Las cuerdas del potro eran tensadas mediante unos clavos de hierro o madera llamados clavijas. De ahí surge la expresión, que aparece ya recogida en la *La tía fingida*, de Cervantes.



La frase procede de un método de tortura ideado por los griegos.

EZETZ ASMATU (ERANTZUNAK)

1c, 2b, 3a, 4c, 5a, 6b, 7c, 8a, 9c,
10b, 11c, 12b, 13b, 14b, 15c, 16c,
17b, 18a, 19b, 20c, 21c, 22c



indefenso y va a depender de nosotros (que no se nos caiga, que no le quememos...).

- . Algo antes de los 6 meses empieza a coger objetos y se lo lleva todo a la boca (cuidado con juguetes y piezas pequeñas).

- . Entre los 6 y 12 meses se va desplazando, a rastras, a gatas o de pie (cuidado con los enchufes, cables colgando, ventanas y puertas).

- . Entre 1 y 3 años es muy curioso y ya sabe andar (puede subirse a sitios peligrosos, quemarse, intoxicarse, caerse en una piscina).

- . A partir de los 4 años el niño comprende mejor y es menos "inconsciente", pero puede realizar conductas arriesgadas de forma inesperada (cuidado con las tijeras, enchufes, aparatos eléctricos).

Lo que acabo de comentar nos lleva al siguiente punto: muchos accidentes domésticos pueden ser evitados si nos anticipamos e intentamos ver nuestra casa

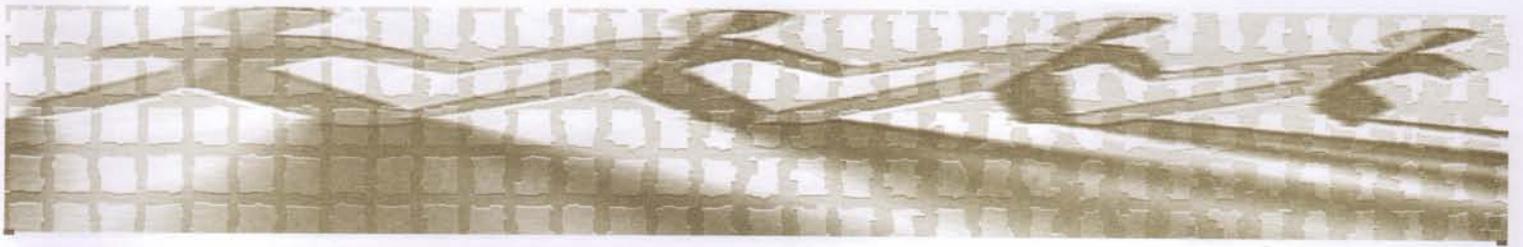
como un niño pequeño. Desde el suelo veremos enchufes, cables que cuelgan, mesas bajas con esquinas peligrosas, miraremos bajo el fregadero; desde menos de un metro de altura sabremos si puede abrir la puerta o la ventana o alcanzar el cajón de los cubiertos...

Por desgracia, si tenemos niños de distintas edades, la situación se complica y hará falta unas dosis extra de paciencia y vigilancia

3. En casa día a día

Las situaciones van cambiando, hoy hay pocas cocinas con fuegos de leñas o carbón, en general la instalación eléctrica va por dentro de la pared y no con los cables al aire como hace unos años, pero por contra hay más electrodomésticos y en muchas casas está el ordenador, que lleva un montón de cables y conexiones; desaparecen unos riesgos y vienen otros.





De todas formas, las dos habitaciones más peligrosas son la cocina y el baño, sin olvidarnos de las escaleras.

La cocina:

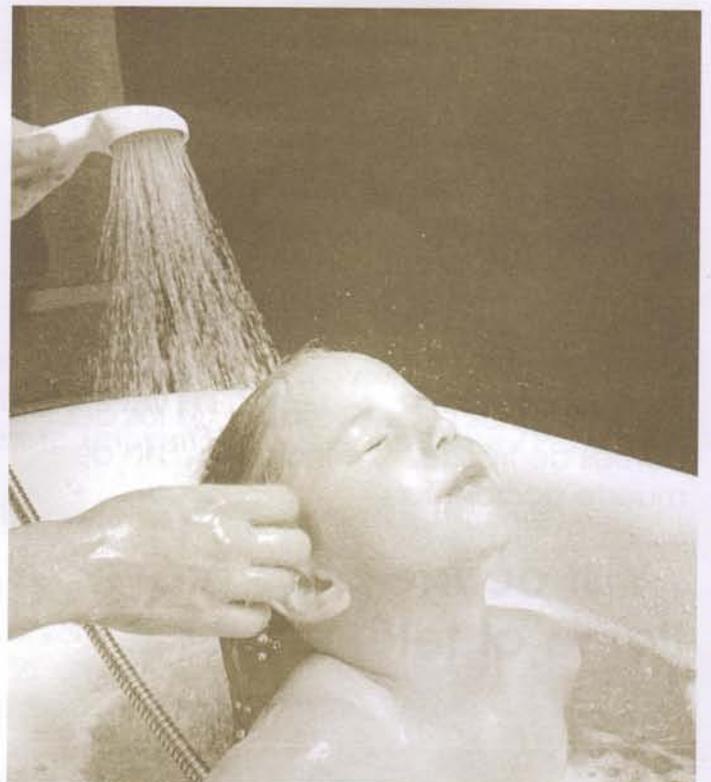
- En la cocina es el sitio donde hay mayor riesgo de quemaduras (por aceite, agua hirviendo, otros líquidos o por los recipientes calientes), así que se debe evitar que los niños estén en ella mientras se cocina.
- También es el lugar donde están los cuchillos, tijeras y otros objetos peligrosos (mejor guardarlos en alto mientras los niños sean pequeños).
- Igualmente, en la cocina se suelen dejar tóxicos como la lejía, los desatascadores químicos, los lavavajillas (la costumbre de ponerlos bajo la fregadera es muy peligrosa).

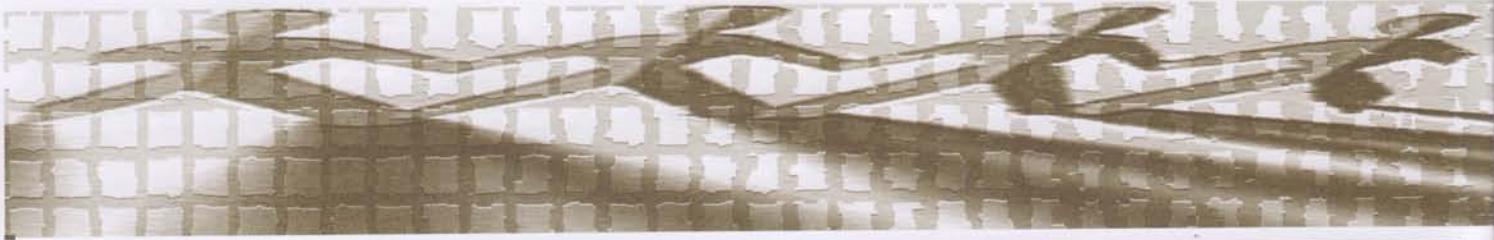
El baño:

- En el baño el peligro fundamental es el agua: un bebé puede ahogarse en una bañera con una cantidad ridícula de agua si no está vigilado constantemente, un niño más mayor puede golpearse al resbalar en la bañera o en el suelo mojado.
- También suele ser aquí donde se guardan las medicinas, que deben estar todas juntas, en sitio alto y bajo llave. Igualmente las colonias, cremas y jabones son muy atractivos para los pequeños exploradores, y no siempre inocuos.
- En esta habitación habrá que tener un cuidado especial con los aparatos eléctricos (estufas, secadores, cortadores de pelo) que el niño puede ver como un juguete: electricidad y agua, doble peligro.

Las escaleras:

Todas las casas de vecinos (las más habituales en nuestras ciudades) tienen una





escalera que comunica los distintos pisos y cualquier niño pequeño, si encuentra la puerta de su casa abierta puede salir a investigar y caerse (sobre todo si va en un taca-taca o lleva un corre-pasillos o algo similar).

Así mismo, en los pueblos y en algunas zonas residenciales son frecuentes las viviendas unifamiliares con escalera en su interior. En estos casos, deberíamos colocar vallas de seguridad arriba y abajo de la escalera hasta que el menor de los hijos cumpla 4 ó 5 años.

Las comidas:

En la cocina, en el comedor o en la calle, el bebé debe ser vigilado constantemente mientras come; los frutos secos son especialmente peligrosos y no deberían darse a los niños antes de los 2 años (y mejor esperar a los 5 años). Antiguos consejos como "no se habla con la boca llena" o "estate quieto mientras comes" tienen como objetivo evitar los atragantamientos en los niños (Después de los accidentes de tráfico, la principal causa de muerte accidental).

**. Y si ocurre algo grave,
llame al teléfono 112.**



4. Como RESUMEN, hay que recordar

. Los accidentes son un problema frecuente y constituyen la primera causa de muerte en la infancia.

. Los varones tienen mayor riesgo que las niñas.

. Cuanto menor es el niño, más frecuentes son los accidentes en el hogar, y los dos lugares más peligrosos son la COCINA y el BAÑO.

. Las medidas de prevención no sólo implican a la familia, pero a los padres nos corresponde establecer un hogar seguro y mantener la vigilancia, mayor cuanto más pequeño sea el niño.

Luis Uribe.
Pediatra Centro de
Salud ABETXUKO



TEMAS INTERESANTES

Juraría que siempre ha habido temas tabú. Incluso diría más, muchas veces hasta parece que se ha hecho un esfuerzo sobrehumano para ocultar la existencia de ciertos elementos que son parte de nuestra vida y que a veces dan la sensación de molestar. Quizá por ello, a veces, tratamos de ocultar el "bulto" o los "bultos", habrá que decir, y somos capaces de dar mil vueltas, para no hablar de ciertos temas que incomodan o para no mencionar partes de nuestro cuerpo que parecen más que órganos, armas creadas por el diablo. No obstante, los niños no tienen un pelo de tonto y las cosas han cambiado, afortunadamente, bastante en este terreno, tanto en los colegios como en las casas. Como muestra de ello las siguientes publicaciones:

PIRUETAS DE FILOSOFÍA (A partir de 8 años).

Las Piruetas de Filosofía ayudan a los niños a reflexionar sobre las preguntas importantes que se plantean. **Son libros claros, directos y divertidos** para introducir a los niños en el mundo de las ideas.

De momento han publicado 8 libritos interesantes sobre diversos temas:

- 📖 _Aprovechar el tiempo, perder el tiempo
- 📖 _La justicia y la injusticia
- 📖 _De verdad y de mentira
- 📖 _La guerra y la paz
- 📖 _El bien y el mal
- 📖 _Los chicos y las chicas
- 📖 _El trabajo y el dinero
- 📖 _La vida y la muerte



En este último libro (39 páginas, en total, es decir, se leen en un periquete), por ejemplo, los autores son: **Brigitte Labbé**, trabajador en el mundo de la comunicación. **Michel Puech**, profesor de filosofía en la Universidad de la Sorbona (París).

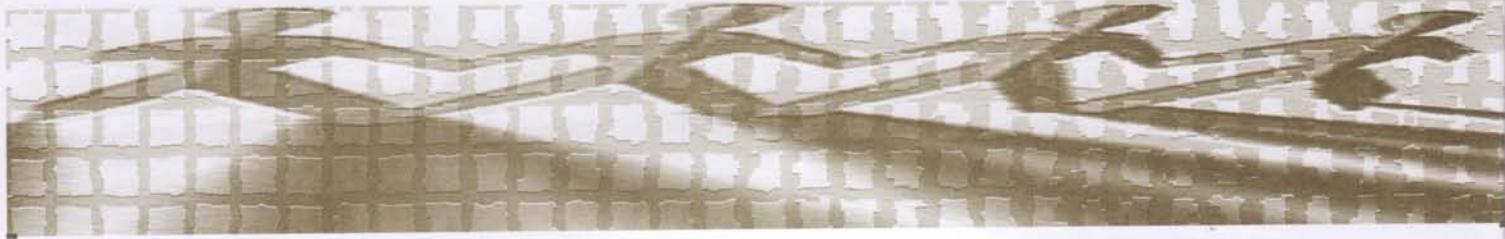
Reza la contraportada del librito **La vida y la muerte** de la siguiente manera:

Una piedra no muere, porque no cambia.

No muere, porque no vive. Todo lo que
cambia, todo lo que crece, muere.

Parece extraño, pero morimos porque vivimos.





Sexua eta maitasuna- Nire lehen liburutegia baliabide paregabea da nahiz guraso-entzat nahiz haurren hezkuntzaz arduratzen den beste edonorentzat. Eta baita haurrentzat ere, bilduma hau testu errazekin eta marrazki dibertigarrietan osatua baita. Liburu hauek ikusi eta irakurtzen dituenak hainbat informazio jaso ahal izango du: sexuen arteko desberdintasunak, ugalketa, haurdunaldia, haurraren garapena, maitasuna, komunikazioa...

Sexu hezkuntza, Psikología kliniko eta Pedagogía arloetako aditu talde batek landu ditu liburu hauek. Bilduma hau 6 urtetik gorako haurrentzat pentsatua dago.

Zertan ari dira aita eta ama? liburuak bikoteen arteko maitasuna eta sexualitatea, umea izateko erabakia hartzea eta ernalketa gaiak bideratzen ditu.

Sexu-portaerei egiten zaien hurbilketa bat izan nahi du liburu honek.

No sabemos, a ciencia cierta, a dónde vamos, vivimos tiempos revueltos, violencia aquí, guerra allá, opulencia aquí, hambre allá, pateras por allí... Pero una cosa si que sabemos, pasó a la Historia aquella historia (y valga la rebuznancia, con perdón) de que veníamos de París, las cigüeñas nos transportaban para depositarnos en nuestros destinos correspondientes. ¡Qué imaginación!

Y al final vuelve a pasar como hemos dicho, pese a nuestra gran invención y afición por marear la perdiz o cigüeña, en este caso, acaba imponiéndose la realidad que es mucho más cabezota que nosotros. Prueba de ello son las publicaciones que ha sacado a la luz la editorial Tartallo con el visto bueno del Departamento de Educación, Universidad e Investigación. Son libros dirigidos a los niños, a partir de 6 años.

El dibujo que observáis a continuación corresponde a la portada del libro titulado: Zertan ari dira aita eta ama? (¿Qué están haciendo el aita y la ama?)



Aquí tenéis a continuación otros libros publicados dentro de esta colección

SEXUA ETA MAITASUNA, NIRE LEHEN LIBURUTEGIA (sexo y amor, mi primera biblioteca):

- 👉 Zergatik gara batzuk neska eta besteak mutil? (Por qué somos algunos chicas y ...?)
- 👉 Nondik ote datoz umeak? (De dónde vienen los niños?)
- 👉 Hau da nahaste-borrastea! (¡Vaya jaleo!)
- 👉 Zer da "amodioa egitea"? (¿Qué es hacer el amor"?)



EZETZ ASMATU!

- 1.- Nor ibiltzen da beti Mortadelorekin abenturaz abentura ?
a) Saltxitxon b) bakartia da c) Filemon
- 2.- Non dago Eiffel dorrea?
a) Madrilen b) Parisen c) Istanbulen
- 3.- Bost zentimetroko pupua eta hamar metroko....
a) trapua b) katua c) tutua
- 4.- Zer dira dalmatak?
a) armiarmak b) labezomorroak c) txakurrak
- 5.- 1912an itsasontzi handi bat ondoratu zen, filma ere egin dute horren gainean?
a) Titanic b) La Pinta c) Prestige
- 6.- Zer herrialdetan dago Arrizalako trikuharria?
a) Lapurdin b) Araban c) Asturiasen
- 7.- Zer taldetan jokutzen du Elmer Bennett-ek?
a) Bartzelonan b) Abeslaria da c) Tau-n
- 8.- Zerekin lotuko zenuke "urpekaria" hitza?
a) itsasoarekin b) ardoarekin c) soka batekin
- 9.- Futbol talde batek zenbat puntu lortzen ditu partida bat irabaztean?
a) hamaika b) hogeita sei c) hiru
- 10.- Zein da mendi garaietan jaiotzen den lorea?
a) gladioloa b) edelweiss c) bitxilorea
- 11.- Zer dago beti-beti Gorbeia mendiaren gailurrean?
a) lainoa b) trikitrilariak c) gurutzea

EZETZ ASMATU!

- 12.- Erromatar zenbakiekin hogeita zortzi idatziko bagenu, zein egongo litzateke ondo?
a) XLIX b) XXVIII c) MDCVI
- 13.- Zein da munduko libururik ezagunena?
a) On Kixote b) Biblia c) Mafalda
- 14.- Zer jaurtikitzen du balezta batek
a) biraoak b) geziak c) arrautza frijituak
- 15.- Martxoan zein urtaro bukatu eta zein hasten da?
a) uda/udazkena b) udazkena/negua c) negua/udaberria
- 16.- Haurren lagunak dira, izan dira eta izango dira beti Zipi eta?
a) Obelix b) Zeledon c) Zape
- 17.- Oso ezagunak dira Idiazabalgo eta Bohemiako ?
a) urrea/zilarra b) gazta/kristala c) jaiak/antzerkia
- 18.- Nola esaten zaio 366 egun dituen urteari?
a) bisurtea b) milurtekoa c) urte eroa
- 19.- Zer jotzen diogu barregarri utzi nahi dugun lagunari?
a) sudurra b) adarra c) atea
- 20.- Zer kirolelan lortu zuen fama Miguel Indurainek?
a) errugbian b) eskubaloian c) txirrindularitzan
- 21.- Bi hitz egin dira oso ospetsu gure artean, Galizian Prestige hondoratu eta gero?
a) hau ezbeharra! b) bai negargarria! c) Nunca Más!
- 22.- Barraskiloak zer dira?
a) agaztunak b) hegaztiak c) moluskuak

UDARAKO: LIBURUAK ETA KOMIKIAK

Zuetako askok irakurriko zuen "Bostak" bildumako libururen bat inoiz. Aspaldiko klasikoak dira eta gazteek oso gustura irakurtzen dituzte liburu horiek. Menpekotasuna, irakurzaletasuna, alegia, sortzeko liburu aproposak dira eta udarako freskagarriak. Auzoko liburutegian eskura ditzakezue.

Todos hemos leído las aventuras de "Los Cinco". Os recuerdo que los libros de esa colección también los tenemos en euskara y se encuentran en la biblioteca del barrio. Aventuras por doquier. Los chavales se lo pasan "guay del paraguay" con estos libros. Son de los que enganchan. He aquí algunos títulos (no olvidar los comic):

- ✓BOSTAK BERRIRO KIRRIKIN UHARTEAN
- ✓BOSTAK IHESI
- ✓BOSTEN ABENTURA BERRI BAT
- ✓BOSTAK KONTRABANDISTAREN MUINOAN

BOSTAK ZORIONTSU



- ✓BOSTAK LARRI
- ✓BOSTAK KANPINEAN
- ✓BOSTAK KARABANAN
- ✓BOSTAK ETA UHARTEKO ALTXORRA
- ✓BOSTAK DEABRUAREN HARKAITZETAN
- ✓BOSTEN ASTEBURU BAT
- ✓BOSTAK ARRISKUAN
- ✓BOSTAK ITSASERTZEAN
- ✓BOSTAK PRIMERAN DABILTZA
- ✓BOSTAK ABENTURAN MURGILDURIK



Adriana Gascó,

¿Qué recuerdos tienes de Umandi?

Muy buenos. Empecé en los chales de José Lejarreta y luego en Arriaga. Todavía cuando veo a gente o a andereños de entonces nos paramos y charlamos. Tengo un recuerdo muy agradable.

Luego fui a Koldo Mitxelena y después a Barcelona, a estudiar fisioterapeuta.



¿De cuando esa afición por la danza?

En Umandi empecé en las euskal-dantzak.

También me acuerdo que en la fiesta de la ikastola bailamos Michael Jackson. A los nueve años me apunté en la academia de danza Tarima, donde aún sigo, ahora dando clase.

Muchos años bailando...

Te aclaro que lo mío es danza contemporánea, que tiene poco que ver con la clásica, la del conservatorio. Muchos críos empiezan con el ballet, con la danza clásica, y luego se acercan a nosotras, porque es muy duro, o no les gusta...

En gran parte elegí Barcelona porque tiene mucha vida de danza.

¿Se hacen actuaciones en Vitoria?

Las hay, pero podría haber muchas más. Hay muchos teatros, pero no se programa. Como no se ofrece, la gente no ve y como no ve, no entiende, y así estamos.

Vende el producto a los padres y madres de Umandi.

Es una forma de conocer tu cuerpo, conocer otros niños, hacer cosas en grupo.

Coordinación, equilibrio, flexibilidad.....conceptos que no se trabajan en muchos deportes. Y te relaja.

Por otro lado. Las niñas y niños lo pasan en grande, les engancha.

.Zergatik dago hain mutil gutxi?

Lotsatu egiten direla uste dut.
Gainera, dantza beti erlazionatu izan da neskekin.....

.Zuek ezpata-dantzariak baino eleganteagoak zarete?

Ezberdina da. Gu arraroagoak gara. Gure dantza egiteko modua oso abstraktoa da. Ez dago pausu zehatzik, inprobisatu egiten dugu askotan.



.Fisio ikasi zenuen...

Eta horretan ari naiz. Hezkuntza berezian fisioak joaten gara eskoletara oreka faltak lantzeraz, ibiltzen lagundu, koordinazioa lantzeraz,

.Lan gogorra dirudi

Lan gogorra bai, baina niri, behintzat, asko gustatzen zait.
Ume batzuen degeneratiboa da eta nolabait mantentzen ahalegintzen gara, baina beste batzuekin hobekuntza ikusi egiten duzu, eta horrek hunkitu egiten zaitu.

.Ondo segi Adriana.

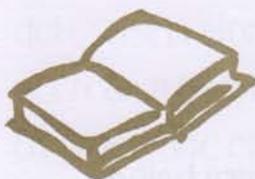
SAREAN SAR

Hemendik aurrera aldizkarian aurkituko duzun atal berria da hau. Gaur egun, teknologia berriak gero eta indar handiagoa hartzen ari dira gure artean; Xarbot bera ere, atzean geratu nahi ez duelarik, euskarri informatikoan jaso eta dasta dezakegu. Hori dela eta, mundu zabal horrek eskaintzen dizkigun aukerak eta baliabideak gure artean hedatzeko sail hau atontzea bururatu zaigu. Lehendik ere bazen Xarbot.com-en web-gune interesgarrien berri ematen zigun atala _“Hartz inurrijalea”_, orain, paperezko Xarbot-era ere ekarri nahi ditugu poliki-poliki han gomendatzen diren batzuk. Aukeraketa egiterakoan gogoan ditugu geure umeak: haientzat onuragarriak edota dibertigarriak izan daitezkeenak azaldu nahi ditugu. On egin diezazuela!

Si todavía no le habéis puesto conexión con Internet a vuestros hijos/as, dentro de esta nueva sección os vamos a presentar unas cuantas razones (unas pocas dentro de la inmensidad de posibilidades que nos ofrece la red) para que vayáis pensando en conectarles.

En concreto queremos dar a conocer páginas web que les pueden resultar de ayuda para sus estudios en la ikastola o de divertimento y que además se puedan consultar gratis, con el consiguiente ahorro para los progenitores en material escolar o de ocio.

En esta primera entrega nos vamos a centrar en diccionarios y enciclopedias euskera - euskera y de traducción.

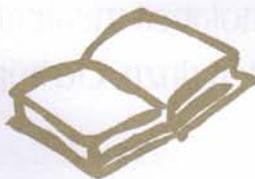


Hiztegi batua

(<http://www2.euskaltzaindia.net/>)

Este es el diccionario unificado del euskera realizado por la Academia de la Lengua Vasca-Euskaltzaindia que recoge la forma estándar de unas 20.000 palabras del léxico común. Se espera ir completando el trabajo con otras tantas palabras.

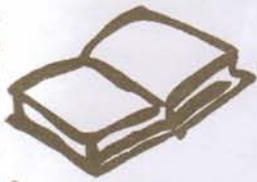
Existen bastantes, pero de entre todos los consultables hemos seleccionado estos siete por ser de los más conocidos:



Harluxet Hiztegi Entziklopedikoa

(<http://www.euskadi.net/harluxet>).

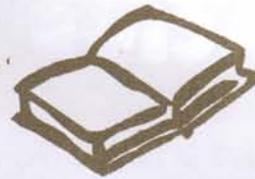
Diccionario enciclopédico en euskera editado por la Fundación Claudio Harluxet. Cuenta con 70.000 fichas para visualizar.



Hiztegia 3000

(http://www1.euskadi.net/hizt_3000/indice_e.htm)

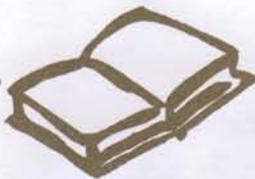
Diccionario bilingüe euskara-castellano/castellano-euskara que pertenece a la colección Adorez creada por el grupo Bostak Bat. Dispone de 93.000 términos, 13.000 acepciones, 36.000 ejemplos de léxico tradicional y moderno.



Sinonimoen Hiztegia

(http://www1.euskadi.net/hizt_sinon/indice_e.htm)

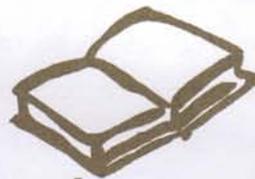
Diccionario de sinónimos en euskera con antónimos. También pertenece a la colección Adorez y sus autores son los miembros del grupo Bostak Bat con algunas colaboraciones: Dispone de 36.705 entradas, 153.000 sinónimos y 27.000 antónimos.



Elhuyar Hiztegia

(http://www1.euskadi.net/hizt_el/indice_e.htm)

Diccionario bilingüe euskera-castellano /castellano-euskera elaborado por Elhuyar Euskal Elkarte. Dispone de 85.000 entradas, 120.000 acepciones, 16.000 subentradas y 120.000 ejemplos.

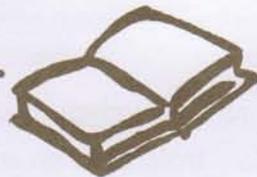


Auñamendi Entziklopedia

(<http://www.euskomedia.org>)

Considerada la mayor recopilación de datos sobre el País Vasco que existe en este momento, ha sido digitalizada por la Fundación Euskomedia de Eusko Ikaskutza y dispone de 50.000 fotografías y 100.000 entradas. Probablemente, la mayor enciclopedia de acceso gratuito en Internet.

Morris Hiztegia



(http://www1.euskadi.net/morris/indice_e.htm)

El diccionario inglés-euskera/euskera-inglés más completo. Adaptado según las directrices de Euskaltzaindia cuenta con 67.000 entradas y 120.000 acepciones.

Para terminar con las recomendaciones de este primer artículo, recordaros que os podéis bajar también de la red el **corrector ortográfico para el euskera**

XUXEN II

(http://www1.euskadi.net/euskara_hizt/indice_c.htm)

Tener cuidado con el, porque como los niños lo descubran van a dejar de preocuparse por las faltas de ortografía.

SITUACIÓN DEL COMEDOR

El pasado 3 de abril se celebró una asamblea de padres y madres para decidir sobre la situación del comedor que, como ya sabéis, en la actualidad está gestionado por la AMPA.

Se trataba de decidir si seguir como estamos o solicitar la Gestión Directa, opción que es convocada por el Gobierno Vasco cada cierto tiempo.

En dicha asamblea fueron debatidos los aspectos positivos y negativos de ambas formas de gestión. Algunos de los asistentes manifestaron no tener las ideas muy claras para poder tomar una decisión en ese momento, pero no pudo aplazarse porque la postura que allí se decidiera tenía que ser aprobada por el Consejo Escolar, que tenía prevista su celebración el martes siguiente.

Realizada la votación, el resultado fue el siguiente:

- Votos a favor de la Gestión Directa:.....10
- Votos en contra de la Gestión Directa:12
- Abstenciones:4

Es posible que estos resultados no sean muy representativos, dado el bajo índice de asistencia. Esto fue algo que llamó la atención, tratándose de un tema de importancia.

La impresión general es que había muy poca gente segura de la postura que adoptó, por lo que sería conveniente no dejarlo en el olvido y que para la próxima vez que el Gobierno Vasco vuelva a ofrecer esta opción, la decisión sea tomada por la mayoría de la asamblea.

Actualmente en la Comisión del Comedor sólo hay dos personas, por lo que sería necesaria la participación de alguna persona más.

ENCUENTROS DE PADRES Y MADRES

(los aitatxos y las amaxos también venimos a la ikastola a aprender)

Durante este curso se ha puesto en marcha en la ikastola un proyecto formativo para padres y madres a través de tres encuentros, en los que tratamos los temas que, según una encuesta previamente realizada, nos interesaban más. En los dos primeros encuentros tratamos de la educación de los más pequeños y revisamos las principales estrategias que solemos utilizar en la edad infantil. En el tercer y último encuentro tratamos de los problemas de diálogo de nuestros hijos mayores, tipos de mensajes más habituales en la familia y qué hacer cuando la comunicación falla.

Para llevar adelante estas charlas educativas hemos contado con la presencia de José Félix Aspizua, psicólogo del Centro de Psicología Mintza.

Sin duda la idea de juntarnos y de compartir las experiencias como padres y madres ha resultado interesante, tal y como lo demuestra la alta participación alcanzada en los encuentros, superior a la inicialmente esperada, y tal y como nos lo habéis comentado. El éxito también creemos que se ha debido al hecho de haber ofertado un servicio de guardería, cubierto por las monitoras que se hacen cargo habitualmente del servicio de comedor.

En vista de los resultados nos planteamos la posibilidad de continuar estos encuentros de un modo más estructurado y con una mayor frecuencia.

Se trataría de dar otro paso en nuestra autoformación, constituyendo una Escuela de Padres y Madres. El objetivo sería hacer uno o varios grupos de padres y madres que organizaran de una manera sistemática sus acciones formativas basadas fundamentalmente en el diálogo y la reflexión compartida. El ayuntamiento facilita asistencia técnica (un coordinador por cada grupo con titulación en psicología, pedagogía o ciencias de la educación, que apoya al grupo en su proceso formativo y dinamiza su funcionamiento) y asistencia económica.



Esperamos contar con vuestra participación. Os seguiremos informando de nuestras gestiones para seguir adelante con este proyecto.

XARBOT TXIKIA

Bigarren hiruhilabetean ikastolan lau ekintza nagusi antolatu ditugu:

- Ihautei jaiaren ospakizuna
- Gerraren kontra protestatzeko bi ekitaldi
- Euskeraren astea antolatu eta aurrera eraman dugu
- Korrikan parte hartu dugu

Egindakoa eta umeei nola bizi izan dituzten momentu haiek ikusteko, argazki batzuen bidez eta beraien iritziak jasota azalduko dizkizuegu jarraian:



IHAUTERIAK

Urtero bezala gelaka landu genuen gaia, aurten " Munduko Haurrak " izan da. Munduko lurralde dezberdinetan umeei erabiltzen dituzten jantzi bereziak geletan egin dituzte.

Ikastola mapa handiz apaindu genuen, bertan lurralde desberdinak kokatu genituen argazki eta marrazkien bidez.

Maila bakoitzak aukeratutako mozorroa prestatu zuen eta bukaeran egin zen jaiari musikaz lagunduta erakutsi zuten.

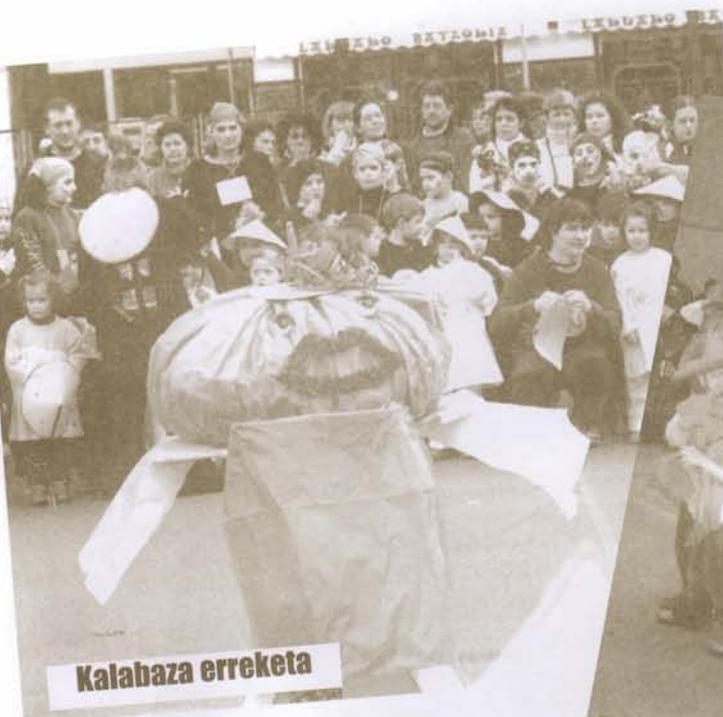
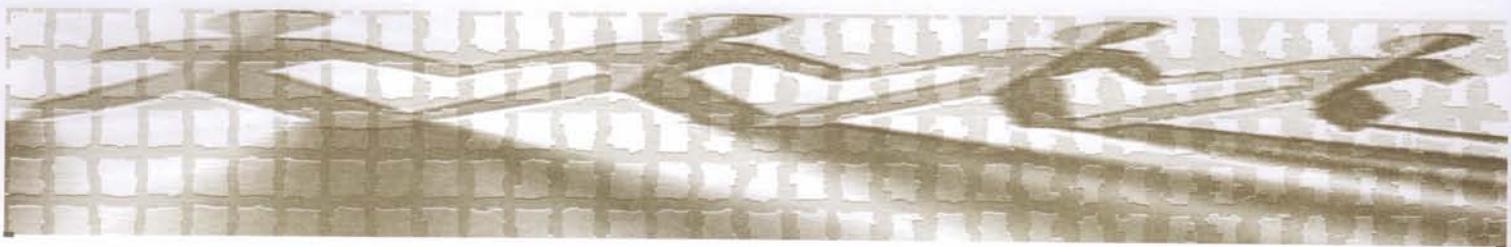
UMEEN IRITZIAK

Bost urteko Xavier Puelles eta Oihan Larreinaren iritzia ihauteriaz:

--Bigarren mailako mozorroa izan zela politena, Mongoliako zaldunena, hain zuzen ere.

--Bigarren mailako Josune Alonsori, hiru urtekoen Txinatar jantzia gustatu zitzaion.

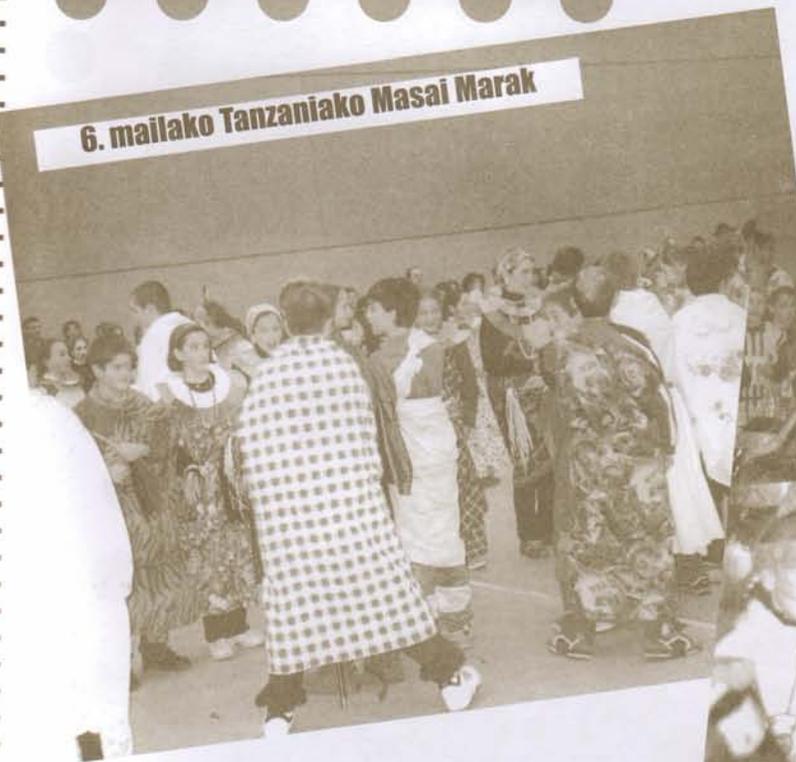
--Aritz Juan eta Imanol Lopezentzat Kalabaza erreketak izan zen gustokoena.



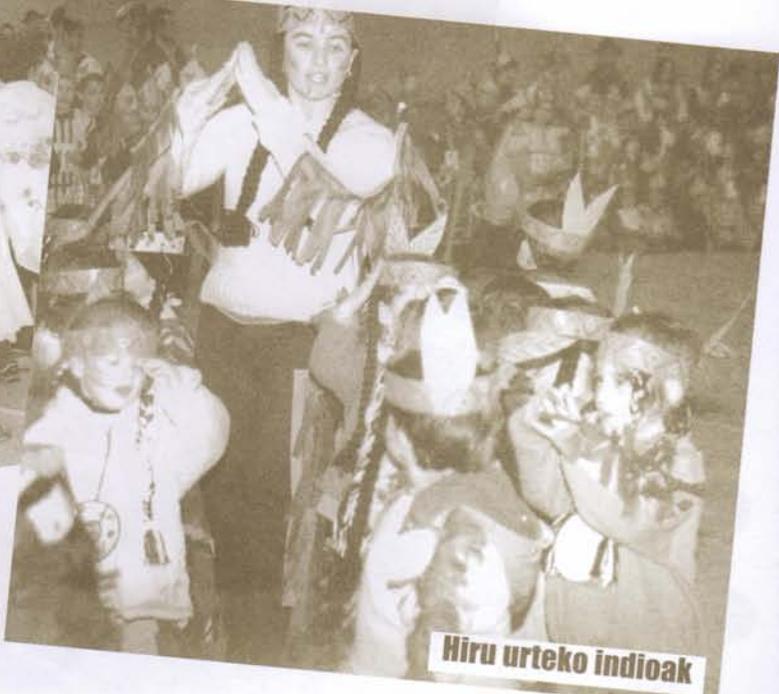
Kalabaza erreketeta



Bost urteko Mexikarrak



6. mailako Tanzaniako Masai Marak



Hiru urteko indioak





Lehenengo zikloko Mongoliako zaldunak



Bigarren zikloko suzko bolak



5. mailako Tirolesak

GERRAREN KONTRA

Geletan gaia tratatu zen maila bakoitzari egokituta. Honen ostean egun batean, 11,30etatik 12,30etara, patioan elkartu ginen ikastolako ume eta irakasle guztiak, eta han ekintza ezberdinak burutu genituen.



Haur Hezkuntzakoek bakoitzaren eskuak marraztu zituzten patioko lurrean klarionez.

LHkoek gerraren kontrako marrazkiak, esaldiak eta logotipoak marraztu zituzten koloreetako klarionez, patioko lurrean.

Era berean geletan egindako pankartak eta marrazkiak zintzilikatu genituen ikastolako hesian eta bertan puxikak ipini genituen. Musika Irakiarra entzuten zen bitartean amaitu genuen ekintza.



UMEEN IRITZIAK

Seigarren mailakoa den Aitor Oriñuelaren ustez pankartak egitea ideia ona izan zen, ea zerbait lortzen genuen. Bere ustez gerrarik egitea ez da ona jendea hiltzen delako.



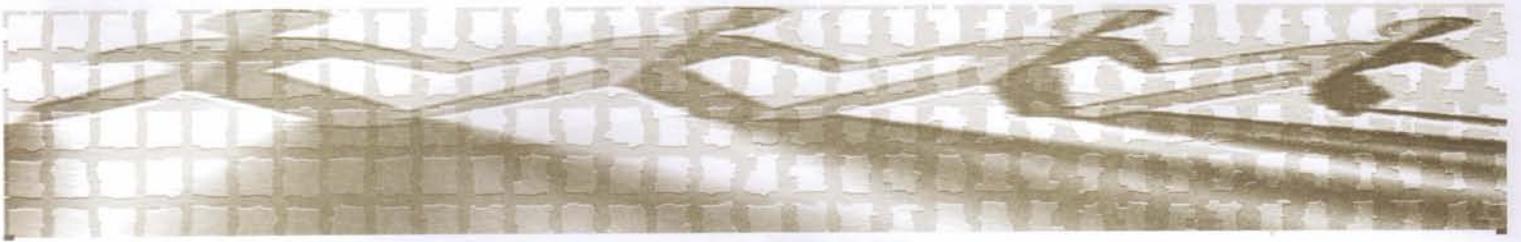
Seigarren mailako Nerea eta Katixaren iritzia ere jaso dugu, beraien ustez lurrean margotu zutena polita geratu zen eta leihotetan jarri genuen "GERRARIK EZ" hizkiez auzokoei jakinarazi genien gerraren kontra geundela eta gaudela.

Seigarren mailako ume hauek mezu bat helduarazi nahi dizuzte:

"Arazoak hitz eginez konpon daitezke"

PATIO EKINTZA





GREY BIZZAK



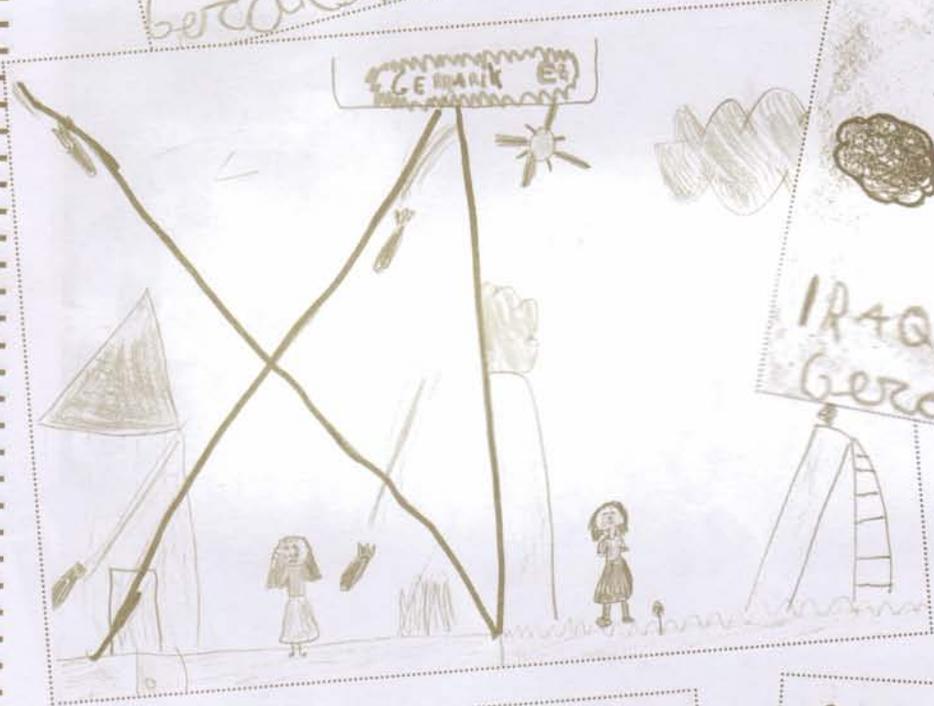
No war

America is stronger than Irak

But, America is worse than Irak

Eneko S

GERATIKOR ET



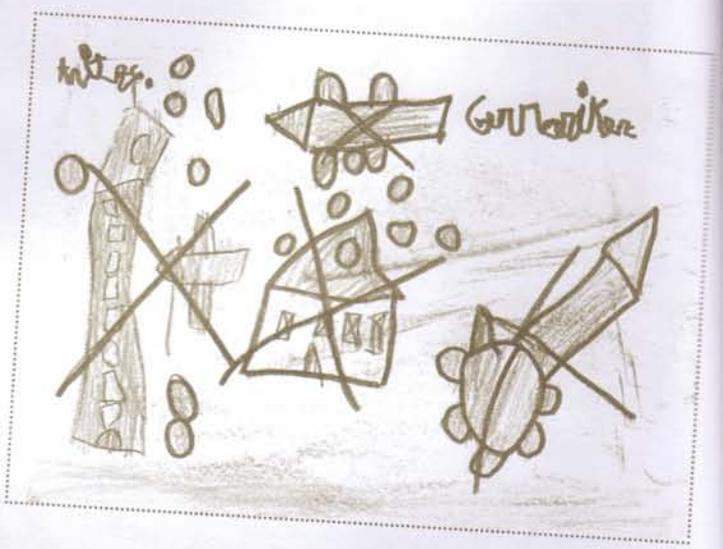
IBASA



PAKE ANAHI DUGU!!!



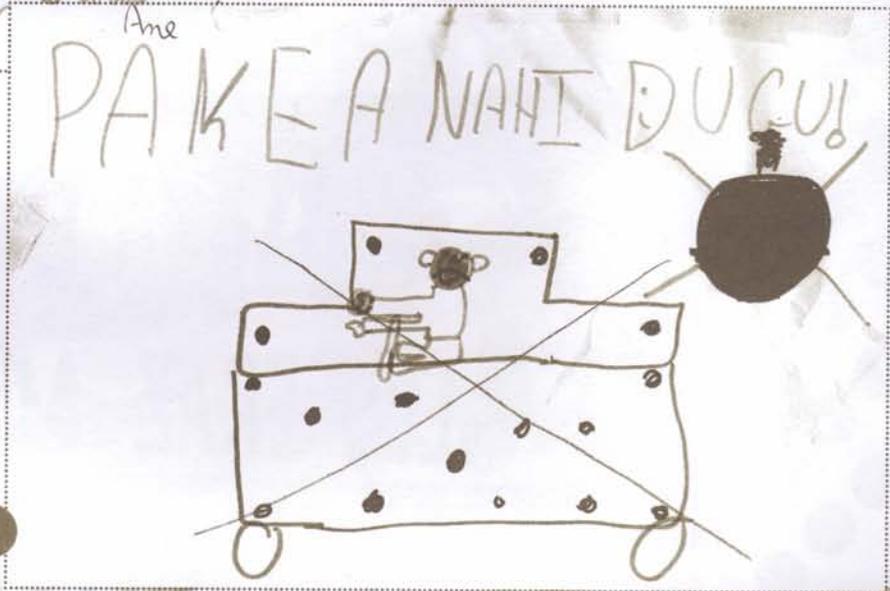
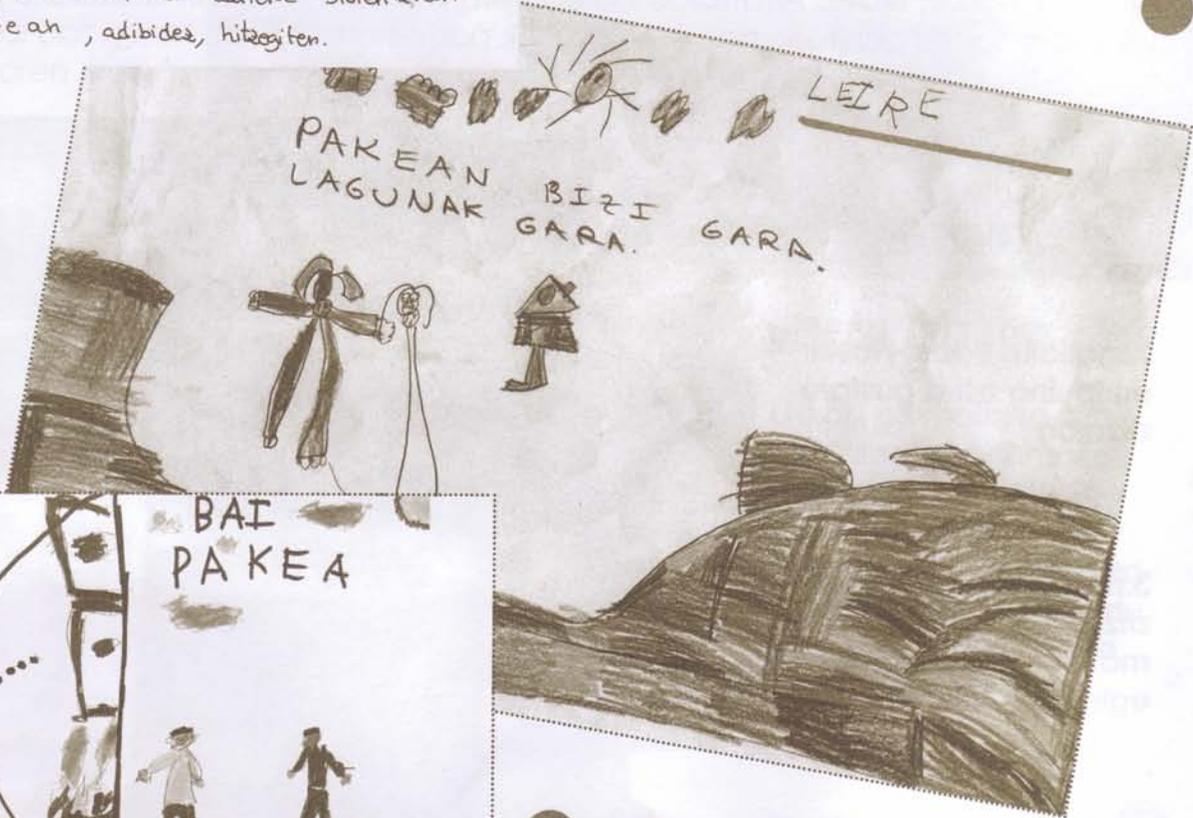
IRAK GERATIKOR



GERRARIK EZ!!!!!!

GERRARIK EZ!!!!!!

Nire ustaz, gerra egitea absurdoa da. Gerrarekin ez da ezer lortzen, bakarrik, jendea hiltzea eta herrialdea pobretzea. Badakigu Itakengo presidentea burutik jota dagoela, baina, hori konpondu daiteke biolentziarik gabeko era batean, adibidez, hitz egiten.



EUSKARAREN ASTEA

Denon Eskolak antolatutako emanaldiak jaso genituen: LHko umeek musika tresnen emanaldia eta HHkoek Noskiren bisita izan zuten.

Ikastola girotu genuen, ormairudiak jarrita eta geletan gaia landu zen joku, ipuin etabarren bidez. Arratsalde batean eta bukaera moduan ikastolako patioan jokuak antolatu genituen non ume guztiek parte hartu zuten.

UMEEN IRITZIAK

2.mailako Ederri Noskir en ipuina asko gustatu zitzaion

3.mailako Anari gehien gustatu zitzaizkion ekintzak Noskiren marrazkia margotzea eta patioan egindako jokuak izan ziren.



Eider eta Ana



Pankarta

KORRIKA

Geletan petoak prestatu ondoren Korrika txikian parte hartu genuen. Gure kma festigoa eramaten osatu genuen eta bidean pankarta handi bat generaman euskararen alde.



UMEEN IRITZIAK

LHko 1go mailako June Inurrategi eta 2.mailako Garazi Mendozak Korrika egin ondoren Plaza Berrian antolatutako jokuetan parte hartu zuten, sokatiran beste batzuen artean.



Prestige

Andoni Payuetarekin solasean

Martxoan 2.mailakoak, bi taldetan, suhiltzaileengana joan ginen. Han, Andonik Prestigeke hondamenari buruz hitz egin zigun.

Kontatu zigunez, Gasteiztik 400 bat bolondres joan ziren aste bukarrera batean Galiziako bi herri txikiko hondartzak garbitzera. Haien artean 8 suhiltzaile zeuden, Andoni barne.

Lehenengo, argazki batzuk proiektatu zizkigun. Ondoren, txapapotea jasotzeko erabili zuten materiala erakutsi zigun: buzo zuria, gomazko botak, eskularruak, betaurrekoak, maskarilak eta palak.

Bolondres bakoitzak 200 kilo txapapote jaso zuen. Dena dela, arrokertan itsatsita zegoena oso zaila zegoen jasotzeko eta ez zuten ondo garbitzerik izan.

Lana bete ondoren, nekatuta baina pozik bueltatu ziren Gasteizera emandako laguntzagatik.



UMANDIKO BERTSOLARIAK

Hitzekin jolastu, doinu politak kantatu, bertsolari zaharrak eta gazteak ezagutu, lagunak egin, barre asko egin.....hori guztia egin nahi duzula?

Ba, ez lotsatu eta etorri gurekin bertso tailerrera.

Hona etortzen gara bertsoak ikastera gainera aukera dugu ikasteko euskera. Gure proposamena izango da zera: Mutilak animatu bertso tailerrera.

Oihane Mora, Jenni Funes, Naiara Fernández, Garazi Anda, Uxue Becares, Ane Platas. Irakaslea: Joseba Aizpuru.



IRAKASLEA:

Gotzone López Pinedo

IKASLEA

Aldeano Alvarez, Maialen
 Berjaga Izaguirre, Mikel
 Canales Rodriguez, David
 Casado Díez, Alejandro
 Cid Cejudo, Eneko
 De Domingo García, Iker
 Fdez de Larrea León, Alvaro
 Fernández Loyo, Alain
 García Ledo, Idoia
 Gutiérrez Gaité, Nerea
 Hernández García, Ixone
 Jiménez González, Laura
 Jordana Casado, Daniel
 Monreal Cuesta, Katixa
 Ortega Nuñez, Rebeca
 Puelles López, Iker
 Rodríguez Alonso, Mikel
 Romero Flores, Javier
 San Juan Barrón, Maite
 Sánchez Rodríguez, Victor
 Unzalu Lerma, Ekhiñe
 Urbaneja Herrera, Lucía

IKASLEA**IRAKASLEA:**

Karmele Jiménez

Barriocanal Marquinez, Irati
 Cañero de la Iglesia, Alexander
 De Andrés Arrizabalaga, Eneko
 Domínguez Godoy, Yeray
 Durán Pérez, Estixu
 Fernández Fernández, Sergio
 Fuente Abad, Irune
 García Ledo, Gorka
 Goikoetxea Urrutia, Zuriñe Iztaru
 Gutiérrez Bengoa, Oscar
 Izar de la Fuente Miranda, Adrian
 López Ortega, Zigor
 Moretin Durán, Jokin
 Oriñuela Salaverria, Aitor
 Peciña Verde, Goretti
 Saenz-Samaniego
 Díaz de Guereñu, Eneko
 Solaun Mahamud, Maite
 Urreta Vallejo, Amaia
 Vizoso Anda, Mikel
 Zugazua Ganado, Ohiane

**AGUR ETA ASKO IKASI !!**



Xarbot - Umendi Ikastolaren Aldizkaria - Microsoft Internet Explorer

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Inicio Datos Actualizaciones Inicio Búsqueda Favoritos Historial Correo Impresión Modificar Offline Inicio

Dirección http://perso.wanadoo.es/segura/encolofreos/0101/2emenda.htm

XARBOT

Urtarrila 2001

- Edizioria
- Gurea zuzen?
- English is fun
- Anaitasuna hartzen
- Gureak ere...
- Patek Villamer
- Her Naitz 7
- Her Zinenez
- Excursión familiar
- Malabaraz tres-pasada
- Hileko Irudia
- Hartz Inerzias

xarbot@xarbot.com

Copyright © 2001 Xarbot

xarbot

Editoriala

Hemen gaituzul Umendi Ikastolako aldizkariaren bertsio *e-lektroniko* aurkeztera gatoz. Lehenengo den zenbaki hau ez da, agian, guk gura izango genukeen bezain itxarosoa: hala ere, sarean kaleratzeok merezi zuelo pentsatu eta hona hemen emaitza. Ea jarri dugun gogoia dela medio akatsak ez diren hain nabarmen agertzen.

Honako hau paperezko edizioaren kopia ez baina XARBOT-en argitaratzen ditugun laborpen xumena da.

Hemen jartzen eta jarriko ditugun berrien bidez, Umendi ikastolako ikasle ohiz guztiekin harremanetan jarraitu nahi dugu. Gasteizen

Editorial

Aquí estamos con la versión *e-letrónico* de la revista de la Ikastola Umendi, nos hemos decidido a publicarla en la Gran Red de Redes a sabiendas, de que este primer número no quedará todo lo vistoso que deseáramos, pero esperamos que con la ilusión que la hemos colocado se suplan con creces todos los fallos que podáis encontrar.

No pretende ser una copia de la revista en papel, sino un pequeño resumen de los artículos que publicamos en *XARBOT*.

Esperamos que todos los alumnos y ex-alumnos de Umendi que estén en Gasteiz o fuera de Euskal Herria, sigan de esta manera a través de *e-XARBOT* en contacto con

www.xarbot.com

fasprint

Tienda de impresión
Inprimaketa denda

Imprenta Offset Facturas Cartas Sobres	Encuadernaciones Fotocopias Material escolar y de oficina
--	--

☎ 945 226 783
01012 VITORIA-GASTEIZ
Julián de Apraiz, 1

Libro de Texto Idiomas Librería General Guías Literatura Infantil Diccionarios Revistas

LIBRERÍA ESPECIALIZADA PAPELERÍA

ST STUDY

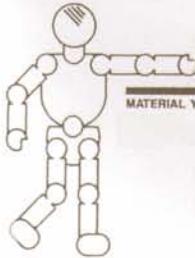
Informática Escritura Bellas Artes Mat. Oficina Mat. Escolar Agendas Pap. Especiales

FUEROS 12 Y 14 · VITORIA · TFNO. 14 37 80

Hirukide

Federación de Asociaciones de Familias Numerosas de Euskadi

C/Florida 17- 4º Izda.
Vitoria-Gasteiz
01005 ÁLAVA
tel/fax.: 945 140 603
www.hirukide.com
E-mail: fnumerosas@hirukide.com



d. didácticas, s.l.®

MATERIAL Y JUGUETE DIDACTICO PARA LA ENSEÑANZA

c/ Pintor Tomás Alfaro, 9 • ☎ 945 24 24 80 • 01008 VITORIA - GASTEIZ



Magui

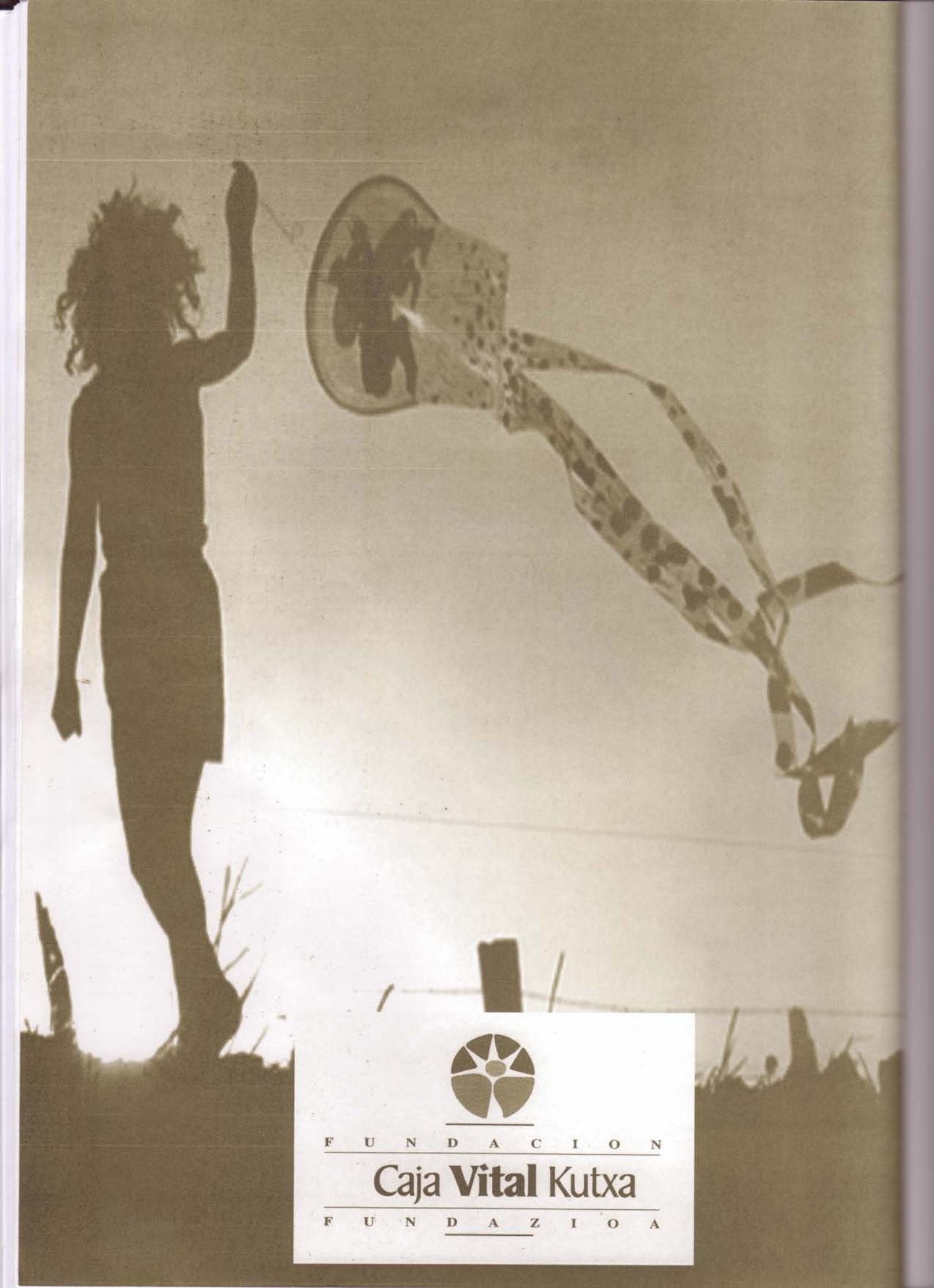
SERVICIO DE CATERING

C/Oñate, 20
* Pabellón 107-108

☎ 945 25 17 66
☎ 945 25 18 66

fax-945 25 16 44

01013- VITORIA-GASTEIZ



F U N D A C I O N

Caja Vital Kutxa

F U N D A Z I O A